

## A meghallgatási tisztviselő zárójelentése <sup>(1)</sup>

Syniverse/Mach

(COMP/M.6690)

(2014/C 60/04)

### I. HÁTTÉR

1. 2012. november 16-án az Európai Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet <sup>(2)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Syniverse Holdings, Inc. által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás kizárólagos irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a WP Roaming III Sàrl (a továbbiakban: Mach) <sup>(3)</sup> egésze felett.
2. A tervezett ügylet az összefonódás-ellenőrzési rendelet 1. cikke értelmében nem uniós léptékű. Az ügylet a bejelentő fél kérelmére, az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (5) bekezdése értelmében került a Bizottság elé.
3. A Bizottság 2012. december 20-án indított eljárást az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerint. A bejelentő fél 2012. december 21-én betekintést nyert a nyomozás első szakaszában összegyűjtött egyes kulcsfontosságú dokumentumok nyilvános változatába.

### II. AZ ELJÁRÁS

#### Kifogásközlés

4. A Bizottság 2013. március 5-én kifogásközlést fogadott el az összefonódás-ellenőrzési rendelet 18. cikke szerint.
5. A kifogásközlésben a Bizottság előzetesen arra a következtetésre jutott, hogy a tervezett ügylet versenyjogi aggályokat vet fel a következő piacokon: i. a barangolási adatelszámolási szolgáltatások világszintű és EGT-szintű piaca; valamint ii. a „Near Real-Time Roaming Data Exchange” (a továbbiakban: NRTRDE) technológiához kapcsolódó szolgáltatások világszintű és EGT-szintű piaca. Az utóbbi esetben a Bizottság előzetesen ugyanerre a következtetésre jutott abban az esetben is, ha a piacot tágabb értelemben, az NRTRDE-szolgáltatásokra és az adatelszámolási folyamatokra kiterjedően határozta meg.
6. A kifogásközlésre a bejelentő fél 2013. március 19-én válaszolt. A bejelentő fél szóbeli meghallgatást nem kért.

#### Betekintés az aktába

7. A bejelentő fél CD-ROM útján tekinthetett be az aktába, amelyet 2013. március 6-án, 2013. április 11-én és 2013. május 7-én kapott kézhez.

#### Harmadik személyek

8. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 18. cikkének (4) bekezdése szerint „kellő érdekeltiségét” igazolta az összefonódó felek egyik versenytársa, a Transaction Network Services Inc., valamint két vevője, a Deutsche Telecom AG és a Belgacom <sup>(4)</sup>, így e feleket érdekelt harmadik személynek ismerték el. Az említett személyek tájékoztatást kaptak az eljárás jellegéről és tárgyáról, továbbá lehetőséget kaptak véleményük kifejtésére.

<sup>(1)</sup> A meghallgatási tisztviselő egyes versenyjogi eljárásokban meglévő feladatáról és megbízásáról szóló, 2011. október 13-i 2011/695/EU európai bizottsági elnöki határozat (HL L 275., 2011.10.20., 29. o.) 16. és 17. cikke szerint.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2004. január 20-i 139/2004/EK rendelete a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (az összefonódás-ellenőrzési rendelet) (HL L 24., 2004.1.29., 1. o.).

<sup>(3)</sup> Az ügylethez nem tartozik hozzá az Evenex ApS és teljes tulajdonú leányvállalata, az Evenex AS felvásárlása.

<sup>(4)</sup> A határozatban a Belgacom International Carrier Services is szerepelt.

**Kötelezettségvállalások**

9. A bejelentő fél a kifogásközlésben megfogalmazott versenyjogi aggályok elosztatására 2013. március 11-én kötelezettségvállalásokat nyújtott be. A Bizottság megállapította, hogy a kötelezettségvállalások az összefonódásból fakadó versenyjogi aggályok elosztatásához nem elégségesek.
10. A bejelentő fél 2013. március 26-án benyújtotta felülvizsgált kötelezettségvállalásait. A Bizottság a felülvizsgált kötelezettségvállalásokat piaci teszten vizsgálta, és megállapította, hogy további módosításokra van szükség a versenyjogi aggályok elosztatásához.
11. A bejelentő fél 2013. április 19-én benyújtotta végleges kötelezettségvállalásait, amelyek értelmében megválnak a Mach EGT-szintű barangolási adatelszámolási szolgáltatásokat, valamint NRTRDE-szolgáltatásokat felölöző üzletágától. A végleges kötelezettségvállalásokhoz bizonyos feltételek és kötelezettségek tartoztak, amelyek közé tartozott különösen a vevővel szembeni bizonyos követelmények, valamint egy előzetes vásárlói záradék előírása. A Bizottság megállapította, hogy a végleges kötelezettségvállalások eloszlatták a barangolási adatelszámolási szolgáltatások és az NRTRDE-szolgáltatások piacán megállapított versenyjogi aggályokat.

**III. A HATÁROZATTERVEZET**

12. Véleményem szerint a határozattervezet csak olyan kifogásokat tartalmaz, amelyekre vonatkozóan az összefonódó felek lehetőséget kaptak álláspontjuk ismertetésére.

**IV. ZÁRÓ MEGJEGYZÉSEK**

13. Véleményem szerint az ügy valamennyi résztvevője hatékonyan tudta eljárési jogait gyakorolni.

Kelt Brüsszelben, 2013. május 21-én.

Michael ALBERS

---